

Health Canada

June 23, 2014

**Title of Project: Addendum #1, Refurbishing Systems Furniture for use in Health Canada Facilities - Buy and Sell #PW-14-00636811**

**Message to All Bidders – RFP #1000160610**

This Addendum #1 is issued to answer questions posed as follows:

Question 1) Section B2.4 – it states that “Transportation, inspection, pick-up and delivery costs are the responsibility of the contractor”. How can we properly estimate the costs involved if we do not have a scope of work with product quantities and schedules? The costs assumed by us can be quite large and we would need more information to properly account for them in our Bid pricing.

Answer 1) Approximately 100,000 square footage of product quantity. Schedules to be determined.

Question 2 Section B2.4 – is states that “The successful contractor shall be responsible for the transferring of all inventory to their storage facility from the previous contractor (if applicable) at their own cost”. Once again, how much product will there be in storage? We will need a quantity of product to properly account for the cost in our Bid proposal.

Answer 2) Approximately 100, 000 square feet of product in storage.

Question 3) Section B2.5 – it states that normal working hours are from 0800hrs to 1800hrs Monday to Friday. It was previously established that normal working hours are from 0800hrs to 1630hrs Monday to Friday. Is this the case?

Answer 3) Please note the normal working hours are different for all buildings (sites) and range from 08:00 to 18:00....with some buildings at 16:00, 17:00, 18:00.

Question 4) The published due date is July 2<sup>nd</sup>, 2014 – due to the Canada Day holiday on July 1<sup>st</sup>, can the due date be extended until July 4<sup>th</sup>?

Answer 4) No extension will be granted, the closing date remains the same July 2nd, 2014, 2:00 P.M.

Question 5) Section 9.1.3-2 Storage services – it states that, for evaluation purposes, 100,000 sq feet will be used to estimate the cost of storage. Is this the estimated total amount storage required under the contract? Or does it represent an estimated quantity of workstations that could be stored?

Answer 5) This is an estimated amount only but will be used to evaluate this price portion in the RFP.

Question 6) We are interested in bidding on the RFP PW-14-00636811 and wanted to arrange a time to look at the workstations in question.

Answer 6) There will be no visitations to our location to look at the workstations in question as the specifications are included in the RFP's Statement of Work and Annex "A". The workstations are Teknion TOS Series only - Panel Systems.

Question 7) **Item 1.3 Scope:** " ...The Original Equipment Manufacturer (OEM's) of the work stations to be refurbished are: Teknion – TOS Series." However in Annex "A", Pricing Grid "A" it states Teknion, Herman Miller and Haworth. Can you please confirm what OEM products are to be refurbished?

Answer 7) The Pricing Grid Annex "A" shall read as Teknion only, the RFP is hereby amended accordingly. Contractors are not to complete pricing in Annex "A" for Panels under C), E), G) and I).

Question 8) **Item 1.3 Scope & B3.0 Service Location:** " The Contractor must provide services as described in the Statement of Work of this RFP, Section 1.0, Sections A,B & C, within a 50 kilometer radius of Tunney's Pasture or Downtown Ottawa."

Can you please confirm if it is acceptable for the services to be provided beyond the 50 kilometer radius so long as there is no additional cost to Health Canada?

Answer 8) It is acceptable for services to be provided beyond 50 Kilometer radius with no additional cost to Health Canada or time implications to projects.

Section 1.3 Scope and B3 Service Location of the RFP are hereby amended to include: Services to be provided beyond 50 Kilometer radius with no additional cost to Health Canada or time implications to projects.

Question 9) **Item B2.4 Pick-up, Delivery and Transportation of Product:** "...Transportation, inspection, pick-up and delivery costs are the responsibility of the contractor..."

Can you please define each in greater detail?

**Transportation?**

**Inspection?**

**Pick-up?  
Delivery?**

Is it Health Canada's intent to have the Contractor supply the trucks, equipment and all labour (which are a significant component of the refurbishing process) for the above mentioned items at the Contractor's expense and not charge Health Canada for the services rendered or are some of these items to be charged as part of the labour component as outlined in 9.1.2 Pricing Grid "B"? Costs associated with transportation, pick-up and delivery (as well as 1st month storage) would have to be recovered by factoring the costs of these services into the pricing of panels, work surfaces and storage units. This approach will artificially inflate the cost of these components if they are not provided separately on pricing grid "B". Health Canada would be receiving bids that are significantly less transparent if the pricing of these services were not provided under separate cover.

Answer 9) Yes it is Health Canada's intent to have the Contractor supply the trucks, equipment and all labour (which are a significant component of the refurbishing process) for the above mentioned items at the Contractor's expense and not charge Health Canada for the services rendered.

Question 10) **Annex "A" 9.1.3 Pricing Grid "B"**: "... (for evaluation purposes the number of square feet is estimated at 100,000)."  
Can you please clarify if the correct measure is in fact 100,000 square feet or as is most common in the storage industry to measure using cubic feet (100,000 square feet translates into approximately 400,000 cubic feet).  
Additionally 100,000 square feet translated into skids would be approximately equal to 6,250 skids of product ( $100,000 / (\text{skid of } 4' \times 4') = 6,250$ )  
Whereas 100,000 cubic feet translated into skids would be approximately equal to 1,562 skids of product ( $100,000 / (\text{skid of } 4' \times 4' \times 4') = 1,562$ )  
Lastly, it is far more cost effective to measure by cubic feet for volume as product is stored on racks in most storage facilities.

Answer 10) The measurement of 100, 000 square feet is correct.

Question 11) **Item B2.6 Storage**: "... Storage fees shall not be charged until after a period of one month after the furniture has been refurbished and confirmation that the services have been rendered and accepted by Health Canada."  
Depending on the response to question #4 above, can you please clarify how many square or cubic feet may be required for free on any given month? Is there a maximum amount for any given month or is the contractor expected to provide free of charge regardless of the volume? It is important to note that most service providers do not have a warehouse of their own and in the event that they do, the size of their storage facility is likely not sufficient for Health Canada requirements based on the estimated space. As such, the Contractor would incur significant costs from third party storage providers in order to provide free storage to Health Canada for the first thirty days.

Additionally, the storage cost is a significant component of the refurbishing process and would prove cost prohibitive if the contractor is unable to charge for the first 30 days which could end up costing the contractor 60 days depending on the entry and exit dates as it is common practise in the Storage Industry to charge monthly rates which means that only complete months are charged. (i.e. if the product is in for a partial month then a complete month is charged and if the product leaves mid-month then a full month is also charged.) Is the expectation that all products be stored free for thirty days or only those items that are being refurbished (i.e. refurbish vs. re-use as-is or even product that has yet to be allocated to a given project)? Does Health Canada consider cleaning of product as refurbishing and if so is the expectation that we are required to clean the product and then store for free for thirty days? After the thirty days have expired, is Health Canada going to request that the product be moved again to another Health Canada facility (warehouse or other) to avoid subsequent storage charges? As you can see there are far too many variables and associated risks that are not within the Contractor's control for this to be a fair and equitable business venture and as such far too much risk and subsequent cost is being assumed by the Contractor. In fairness to all parties involved, we recommend moving to a daily rate which would allow the Contractor to charge Health Canada only for the actual days that the product is in the warehouse after the refurbishing process and thus services rendered.

Answer 11) Please note the volume for pricing purposes is 100,000 square feet as stated in the RFP...however the volume will fluctuate within that total over the life of the contract depending on project demand.  
Health Canada considers refurbished product as "ready to install" that includes paint, fabric and or just cleaning. It is the "ready to install" state to be considered refurbished. After the 30 days Health Canada will be expected to pay for storage charges until the installation site is ready to receive the product.

Question 12) **Item 9.1.3 Pricing Grid "B" 2) Storage Services:** What timeframe is the storage rate provided to be based on? Is it a daily rate, monthly rate, annual rate or some other period?

Answer 12) Monthly.

Question 13) **Item 9.1.2 & 9.1.3 Pricing Grid "B":** Can you please provide clarification on the evaluation process for Pricing Grid "B". Are amounts entered multiplied by total estimated hours to arrive at an estimated cost for 9.1.2 and 9.1.3? If so, what would the total estimated hours be for item 9.1.2? Can you please provide a clear explanation of the overall evaluation process for Pricing Grid "B".

Answer 13) The amount is based on the monthly rate for 100,000 square feet.

9.1.1 Items are all added up and are valued at 40%.

9.1.2 and 9.2.3 are all added up together and are valued at 20%.

Price is value at 60% and technical is valued at 40%

\*See attached revised grid.

\*All other terms and conditions of the RFP shall remain the same.

Brian Spero

Senior Procurement and Contracting Officer

(613) 952-6249

Santé Canada

23 juin, 2014

**Titre du projet: Addenda #1, La remise à neuf des stations de travail pour l'utilisation de Santé Canada**

**Aménagements - Achats et ventes #PW-14-00636811**

**Message à tous les soumissionnaires – RFP #1000160610**

Cet addenda est publié afin de répondre aux questions posées ci-dessous:

Question 1) Section B2.4 – déclare que «la transportation, l'inspection, le ramassage et les coûts de livraison sont la responsabilité du contracteur.» Comment pouvons-nous estimer les coûts impliqués, si nous n'avons pas une portée de projet avec des quantités de produits ou d'horaires? Les coûts que nous présumons peuvent être assez élevés et on

requiert plus d'information afin de correctement les considérer dans notre prix de soumission.

- Réponse 1) Approximativement 100,000 pieds carrés comme quantité de produits. L'horaire est à être déterminé.
- Question 2) Section B2.4 – déclare que « Le contracteur avec la soumission gagnante sera responsable pour le transfert de tout l'inventaire à leur propre entrepos à partir du contracteur précédent (si applicable) à leur propre coût.» Encore une fois, combien de produit sera en entrepos? On nécessitera une quantité de produit afin de correctement le compter pour le coût de notre soumission.
- Réponse 2) Approximativement 100, 000 pieds carrés de produit est en entrepos.
- Question 3) Section B2.5 – déclare que les heures de travaux normaux sont de 0800hrs à 1800hrs lundi au vendredi. Il était anciennement établi que les heures de travaux normaux sont de 0800hrs à 1630hrs lundi au vendredi. Est-ce que c'est le cas?
- Réponse 3) S'il-vous-plaît noter que les heures de travaux normaux sont différents pour toutes les édifices (sites) et ils s'étendent de 0800hrs à 1800hrs avec d'autres édifices à 16h00, 17h00hrs et 18h00hrs.
- Question 4) La date publiée de remise est le 2 juillet 2014 – tandis que c'est la fête du Canada le 1ier juillet, est-ce possible d'étendre la date de remise au 4 juillet 2014?
- Réponse 4) Aucune extension sera permis, la date de remise demeure le 2 juillet 2014 à 14h00hrs.
- Question 5) Section 9.1.3-2 services d'entreposage – déclare que, pour le but d'évaluation, 100,000 pied carrés sera utilisé afin de déterminer le coût d'entreposage. Est-ce que ce montant est le total estimé requis d'entreposage sous ce contrat? Ou est-ce que ce montant représente une quantité estimée de stations de travail qui pourrait être entreposé?
- Réponse 5) Ce montant est seulement estimé, mais il sera utilisé afin d'évaluer cette portion du RFP.
- Question 6) Nous sommes intéressés à soumettre un prix pour ce RFP PW-14-00636811 et nous voulons céduer un temps pour venir visiter les stations de travail en questions.
- Réponse 6) Il n'aura aucune visitation de nos lieux pour visiter les stations de travail en question tandis que les spécifications sont inclus dans la portion « Statement of work and Annex A » du RFP. Les stations de travail sont de série Teknion TOS seulement – système de panneaux.
- Question 7) **Item 1.3 Scope:** “ ...Les manufacturiers originaux d'équipement (OEM's) des stations de travail pour être remis-à-neuf sont: Teknion – série TOS. ”Toutefois,

dans l'annexe A, « Pricing Grid "A" » on déclare Teknion, Herman Miller et Haworth.

Pouvez-vous s'il-te-plaît confirmer quel produit OEM sera remis à neuf?

Réponse 7) Le «Pricing Grid Annex A » devrait lire Teknion seulement, le document RFP est par la présente modifié en conséquence. Les contracteurs n'auront pas à compléter l'établissement d'un prix pour l'annexe « A » pour les panneaux sous la section C), E), G) et I).

Question 8) **Item 1.3 portée & B3.0 location de service:** " le contracteur doit fournir les services tels que décrits dans la portée de travail de ce RFP, section 1.0, sections A,B & C, dans un rayon de 50 kilometres du Pré Tunney's ou du centre-ville d'Ottawa.

Est-ce que vous pouvez s'il-te-plaît confirmer si c'est acceptable que les services sont fournis au-delà de 50 kilomètres au temps qu'il n'y a pas de frais additionnels à Santé Canada?

Est-ce que c'est acceptable que les services soient fournis au-delà d'un rayon de 50 kilomètres autant qu'il n'y a pas de frais additionnels à Santé Canada ou des implications à la cédule du projet?

Réponse 8) La section 1.3 Portée et B3 Location de service du RFP sont par la présente modifiés pour inclure : services fournis au-delà d'un rayon de 50 kilomètres avec aucun frais additionnels à Santé Canada ou d'implications à la cédule du projet.

Question 9) **Item B2.4 Ramassage, Livraison et transport du produit:** « ...Transportation, inspection, ramassage et coûts de livraison sont la responsabilité du contracteur... »

Est-ce que vous pouvez spécifier chaque énoncé en plus grand détail?

**Transportation?**

**Inspection?**

**Ramassage?**

**Livraison?**

Est-ce que c'est l'intention de Santé Canada que le contracteur fournit les camions, l'équipements et la main d'œuvre (ce qui est un composant important du procès de la remise-à-neuf) pour les articles mentionnés ci-haut au frais du contracteur et ne pas charger Santé Canada pour les services rendus ou est-ce que ces items peuvent être chargés sous la section main d'œuvre tel qu'énoncé dans la « 9.1.2 Pricing Grid "B" »? Les coûts associés avec la transportation, le ramassage et la livraison (ainsi que le premier mois d'entreposage) devra être rétabli en affacturant les coûts de ces services dans le prix des panneaux, des surfaces de travail et les casiers. Cet approche va artificiellement gonfler le coût de ces articles si ils ne sont pas fournis dans le « pricing grid b ». Santé Canada recevra des soumissions significativement moins transparentes si le prix de ces services ne serait pas fournis sous une couverture séparé.

Réponse 9) Oui, c'est l'intention de Santé Canada d'avoir le contracteur qui fournis les camions, l'équipement et la main d'œuvre (ce qui est un compostant important du procès de la remise à neuf) pour les items mentionnés ci-haut au coût du contracteur et ne pas charger Santé Canada pour les services rendus.

Question 10) **Annex "A" 9.1.3 Pricing Grid "B":** "...(pour le but d'évaluation le nombre de pieds carrés est estimé à <100,000)."

Est-ce que vous pouvez s'il-te-plaît clarifier si la mesure correcte est en fait 100,000 pieds carrés ou tel qu'on utilise fréquemment dans l'industrie d'entreposage afin de mesurer en utilisant les pieds cubiques (100,000 pieds carrés traduit en approximativement 400,000 pieds cubiques).

Additionnellement, 100,000 pieds carrés traduit en palettes serait approximativement égal à 6,250 palettes de produit ( $100,000 / (\text{palette de } 4 \times 4) = 6250$ )

Tandis que 100,000 pieds cubiques traduit en palettes serait approximativement égal à 6,250 palettes de produit ( $100,000 / (\text{palette de } 4 \times 4) = 1562$ )

Dernièrement, c'est plus financièrement efficace de mesurer par pied cubique le volume car les produits sont entreposée sur des grilles dans la plupart des entrepos.

Réponse 10) La mesure 100,000 pieds carrés est correcte.

Question 11) **Item B2.6 Storage:** ..." Les frais d'entreposage ne seront pas chargés jusqu'après une période de 1 mois est passée après les stations de travail ont été remis-à-neuf et la confirmation que les services ont été rendus à été envoyée et acceptée par Santé Canada.

Dépendant de la réponse à la question #4 ci-dessous, pouvez-vous s'il-te-plaît clarifier combien de pieds cubiques sont requis gratuitement à n'importe quel mois? Est-ce qu'il y a un montant maximum pour n'importe quel mois ou est-ce qu'on attend que le contracteur va fournir gratuitement n'importe le volume? Il est important de noter que la plupart des fournisseurs n'appartiennent pas leurs propres entrepos et dans le cas qu'ils ont un entrepos, la taille de leur espaces ne sera probablement pas suffisant pour les besoins de Santé Canada basé sur l'estimé d'espace requis. En tant que tel, le contracteur va accumuler une perte de coût significative à partir de frais d'entreposage afin de pouvoir offrir à Santé Canada de l'entreposage gratuit pour les 30 premiers jours. Additionnellement, le coût d'entreposage est une partie importante du procès de mise-à-neuf et ferait preuve de coût excessif si le contracteur est incapable de charger pour les 30 premiers jours, qui pourra résulter à coûter au contracteur 60 jours dépendant à la date d'entrée et de sortie comme c'est pratique commune dans l'industrie d'entreposage de charger des frais d'entreposage mensuels qui veut dire que seulement les mois complets sont facturées (si le produit est dans l'entrepos pour un mois partiel donc un mois complet est facturé et si le produit part à mi-mois donc le mois complet est également facturé.) Est-ce qu'on attends à ce que que tous les produits soient entreposées gratuitement pour 30 jours ou seulement les items qui seront remis-à-neuf (tel que remise-à-neuf vs produit tel-quel qui n'a pas encore été dédié à un projet spécifique)? Est-ce que Santé Canada considère le nettoyage d'un



produit comme étant une remise-à-neuf et, si oui, quel est l'attente que nous sommes requis à nettoyer les produits et par la suite les entreposer gratuitement pour 30 jours? Après le 30 jours s'est expiré, est-ce que Santé Canada va demander que le produit soit déménagé encore à un autre site de Santé Canada (entrepôt ou autre) afin d'éviter des frais d'entreposage? Comme vous pouvez voir, il y a beaucoup trop de variables et risques associés qui sont hors du contrôle du contracteur pour ce ça soit une poursuite d'entreprise juste et équitable car en tant que tel, il y a beaucoup trop de risques et coûts subséquents qui doivent être assumés par le contracteur. En toute honnêteté, on recommande changer à un taux hebdomadaire qui permettra au contracteur de facturer Santé Canada pour seulement les journées actuelles que le produit est dans l'entrepôt après le processus de remise-à-neuf est complété et les services rendus.

Réponse 11) S'il-te-plaît noter que le volume est pour le but d'établissement de prix et 100,000 pieds carrés est indiqué dans le RFP...cependant le volume va varier à partir de ce total à travers l'envergure du contrat en dépendant des demandes de projets. Santé Canada considère les produits remis-à-neufs comme étant dans un état « prêts à installer » ce qui inclut la peinture, le tissu et ou seulement le nettoyage. C'est l'état « ready to install » qui devra être considéré remise-à-neuf. Après 30 jours Santé Canada sera attendu de payer pour les frais d'entreposage jusqu'à ce que le site d'installation est prêt pour recevoir le produit.

Question 12) **Item 9.1.3 Pricing Grid "B" 2) Services d'entreposage:** Quel étendu doit être basé les frais d'entreposage fournis? Est-ce que c'est un frais hebdomadaire, mensuel, annuel ou une autre période?

Réponse 12) Mensuel

Question 13) **Item 9.1.2 & 9.1.3 Pricing Grid "B":** Est-ce que vous pouvez s'il-te-plaît fournir une clarification sur le processus d'évaluation pour le "Pricing Grid b". Est-ce que les montants entrés multipliés par le total d'heures estimé va arriver à un coût estimatif pour 9.1.2 et 9.1.3? Si oui, quel serait le total d'heures estimé pour l'item 9.1.2? Est-ce que vous pouvez s'il-te-plaît fournir une réponse claire pour le processus d'évaluation global pour "Pricing Grid B".

Réponse 13) Le montant est basé sur un taux mensuel pour 100,000 pieds carrés.

9.1.1 Tout les items sont additionnés et sont de valeur de 40%

9.1.2 et 9.2.3 sont tout additionnés et sont de valeur de 20%

Le prix est de valeur de 60% et la technique est de valeur de 40%

\*Voir grille de prix révisée ci-jointe.

\*Tout autre termes et conditions du RFP vont demeurer le même.

Brian Spero

Agent principal d'administration de contrats d'approvisionnement